

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
8	PHILIPPE BÉRUBÉ	1/5
32	FÉLIX VALLIÈRES	1/1

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		COMMANDEURS	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
24	05	48	06:37	2	35
97	53	13	11:49	2	05
					06
					07
					09
					10
					12
					13
					15
					24
					25
					37
					53
					97
					48
					85

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		SEIGNEURS HQNE	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
6	17		02:10	2	30
04	19		02:46	2	04
6	10		14:07	2	07
19	09	04	03:05	3	08
10			08:37	3	09
04	19		11:48	3	10
6	11		13:13	3	11
					12
					13
					14
					15
					16
					17
					19
					6
					X

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
53	A53	12:14	1	15	A4	13:01	3
10	A39	11:20	3	15	B3	13:01	3
				15	D3	13:01	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				13	A55	04:27	1
				19	A22	03:26	2
				11	A48	05:00	2
				13	A44	04:09	3
				17	A48	13:01	3
				17	A48	13:01	3

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
50	0	7	0	0	0	4	0	3	0	0	35	31	0	2	0	0	0	0	0	0	2
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
2	0	50	0	0	0	0	0	0	0	0	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		2

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE
BAPTISTE ROBERGE	X

(PRINTED LETTERS) OFFICIELS / OFFICIALS	
JUGE DE LIGNES LINESMAN	LOUIS RACINE
JUGE DE LIGNES LINESMAN	JEAN-CHRISTOPHE LAROUCHE
ARBITRE REFEREE	PIERRE-OLIVIER FORTIER
ARBITRE REFEREE	
SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		7